

LE SÉNAT

Le mercredi 16 février 1972

Le séance est ouverte à 2 heures, le Président étant au fauteuil.

Prière.

LA PROROGATION DU PARLEMENT

AVIS

Son Honneur le Président informe le Sénat qu'il a reçu le message suivant:

RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL
OTTAWA

Le 14 février 1972

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous informer que le très honorable Gerald Fauteux, C.P., juge en chef du Canada, en sa qualité de suppléant de Son Excellence le Gouverneur général, se rendra à la salle du Sénat à 2 heures le mercredi 16 février pour proroger la troisième session de la vingt-huitième Législature du Parlement du Canada.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Chef du Cabinet du Gouverneur général,

Esmond Butler.

L'honorable Président du Sénat,

Ottawa.

(Le Sénat s'ajourne à loisir.)

DISCOURS DE PROROGATION

Le très honorable Gerald Fauteux, C.P., juge en chef du Canada, suppléant de Son Excellence le Gouverneur général, prend place au pied du trône. La Chambre des communes, priée de se présenter, arrive avec son Orateur. Il plaît au très honorable suppléant de Son Excellence le Gouverneur général de clore la troisième session de la vingt-huitième législature par le discours suivant:

Honorables membres du Sénat,

Membres de la Chambre des communes,

La troisième session de la vingt-huitième Législature s'est ouverte le 8 octobre 1970. Les 496 jours qui se sont écoulés depuis constituent l'intervalle le plus long jamais enregistré entre l'ouverture et la prorogation d'une session du Parlement du Canada. Au cours de cette période, le Sénat a tenu 138 séances, soit plus que durant toute autre session, et la Chambre des communes en a tenu 244. Vous avez voté maintes lois importantes et adopté nombre de mesures gouvernementales de grand intérêt pour les Canadiens.

Au cours de cette session, le Canada a eu l'honneur de recevoir la visite de Sa Majesté la reine, du duc d'Edim-

bourg et de la princesse Anne, qui ont tous trois participé aux fêtes du centenaire de la province de Colombie-Britannique.

La session a débuté à un moment où l'ordre et la paix dans notre pays étaient menacés. Les mesures que vous avez approuvées pour parer à ces dangers ont eu pour résultat de décourager le recours à la violence dans la poursuite d'objectifs illégaux, et de maintenir le respect de la loi.

En matière de relations extérieures, le gouvernement a continué de chercher à nouer de nouvelles amitiés et à resserrer les liens de longue date qui l'unissent à d'autres pays. Le Canada a procédé à un échange d'ambassadeurs avec la République populaire de Chine et voté, aux Nations unies, en faveur de l'accession du gouvernement de Pékin au siège réservé à la Chine. Le Premier ministre s'est rendu en Union soviétique et, en retour, le Premier ministre soviétique, Monsieur Kossyguine, est venu au Canada. Le Premier ministre et ses collègues ont en outre accueilli les présidents de la Yougoslavie, du Nauru et du Niger; les premiers ministres du Royaume-Uni, de Ceylan, du Ghana, de la Malaysia, de Fiji, du Sénégal et d'Israël; les ministres des Affaires étrangères de France, d'Irlande, de Trinité et Tobago, et de Pologne, ainsi que le secrétaire général de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord. Le Premier ministre a été reçu par le Président des États-Unis, qui a exprimé son intention de venir lui-même à Ottawa, cette année.

Suite aux efforts du Canada pour nouer des relations plus étroites avec les pays de l'Amérique latine, et conformément à sa résolution de jouer un rôle plus positif à l'intérieur de l'hémisphère occidental, le gouvernement a demandé et obtenu le statut d'observateur permanent au sein de l'Organisation des États américains.

Conscients de l'importance que représente l'élargissement de la Communauté économique européenne pour tous les pays du monde et pour le Canada en particulier, les ministres ont eu de fréquentes consultations avec la Commission économique pour l'Europe, le gouvernement du Royaume-Uni et les gouvernements des pays membres. Le Premier ministre et ses collègues ont en outre reçu le président de la Commission économique pour l'Europe.

Le gouvernement a signé un protocole sur les consultations avec l'Union soviétique et conclu des accords d'échanges scientifiques et techniques avec la Belgique, la République fédérale d'Allemagne et l'Union soviétique.

Conformément à l'esprit qui a poussé les Canadiens à accorder la priorité au désarmement et à la limitation des armements en vue du maintien de la sécurité mondiale, le gouvernement a continué de participer activement aux travaux du Comité de la Conférence du désarmement, particulièrement en ce qui a trait aux efforts tendant à l'interdiction totale des essais nucléaires dans l'atmosphère, les océans et le sous-sol.

Afin d'aider les pays en voie de développement partout dans le monde, vous avez augmenté le budget total d'aide à l'étranger. Lors des événements tragiques qui se sont déroulés récemment en Inde et au Pakistan, le gouverne-